

31974R3301

30.12.1974.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 354/55

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 3301/74**od 19. prosinca 1974.****o bescarinskom uvozu malih pošiljaka robe nekomercijalne naravi unutar Zajednice**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

kakva je prvobitno osnovana i novih država članica ili između novih država članica; budući da se s tim ciljem treba pozvati na članak 235. Ugovora;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegove članke 43. i 235.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,

budući da se u članku 32. stavku 2. točki (c) Akta o pristupanju ⁽³⁾ predviđa da se na uvoz u smislu odredaba o oslobođenju od poreza koje se primjenjuje na osobe koje putuju iz jedne države članice u drugu od dana pristupanja primjenjuje carinsko oslobođenje; budući da je svrha te odredbe olakšati osobne kontakte unutar proširene Zajednice;

budući da razmjena malih pošiljaka robe doprinosi učvršćivanju odnosa između privatnih osoba koje borave u različitim državama članicama, upravo kao što to čini i kretanje osoba; budući da se zbog sličnosti tih situacija Direktivom Vijeća br. 74/651/EEZ ⁽⁴⁾ od 19. prosinca 1974. o poreznim oslobođenjima koje treba odobriti pri uvozu malih pošiljaka robe nekomercijalne naravi unutar Zajednice predviđa oslobođenje od poreza na promet i trošarina za male pošiljke robe koje privatna osoba iz jedne države članice šalje privatnoj osobi u drugoj državi članici;

budući da iz istog razloga, analogno pravilima o izuzeću predviđenih člankom 32. stavkom 2. točkom (c) Akta o pristupanju, treba uvesti oslobođenje od carina i pristojbi s istovjetnim učinkom za male pošiljke robe koje se šalju između Zajednice

budući da se takvo oslobođenje, kada je to prikladno, treba odobriti i za iznose koji se naplaćuju na razmjenu robe između država članica u okviru zajedničke poljoprivredne politike i za iznose propisane za robu obuhvaćenu Uredbom Vijeća (EEZ) br. 1059/69 ⁽⁵⁾ od 28. svibnja 1969. o utvrđivanju trgovinskih aranžmana koji se primjenjuju na određenu robu dobivenu preradom poljoprivrednih proizvoda, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1491/73 ⁽⁶⁾,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Roba koja ispunjava uvjete iz članaka 9. i 10. Ugovora i koju privatna osoba, bez obzira na to gdje je njezino trajno ili uobičajeno boravište ili glavni ured, šalje drugoj privatnoj osobi u malim pošiljkama nekomercijalne naravi između Zajednice kakva je prvobitno osnovana i novih država članica ili između novih država članica, oslobađa se carina i pristojbi s istovjetnim učinkom, pod uvjetom da je na temelju Direktive Vijeća br. 74/651/EEZ oslobođena od poreza.

2. U razmjeni robe između država članica pod istim se uvjetima odobrava izuzeće za iznose koji se naplaćuju u okviru zajedničke poljoprivredne politike i iznose propisane za robu obuhvaćenu Uredbom (EEZ) br. 1059/69.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu 1. travnja 1975.

⁽¹⁾ SL C 19, 12.4.1973., str. 40.

⁽²⁾ SL C 69, 28.8.1973., str. 1.

⁽³⁾ SL L 73, 27.3.1972., str. 14.

⁽⁴⁾ SL L 354, 30.12.1974., str. 57.

⁽⁵⁾ SL L 141, 12.6.1969., str. 1.

⁽⁶⁾ SL L 151, 7.6.1973., str. 1.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 1974.

Za Vijeće
Predsjednik
J. P. FOURCADE
